Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. september 1992

om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af koembryoner fra tredjelande

(92/471/EØF)

(EFT L 270 af 15.9.1992, s. 27)

Ændret ved:

		Tidende nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens beslutning 94/453/EF af 29. juni 1994	L 187	11	22.7.1994
►**M2**	Kommissionens beslutning 94/280/EF af 28. april 1994	L 120	52	11.5.1994

Ændret ved:

►**A1**	Tiltrædelsesakt for Østrig, Finland og Sverige	C 241	21	29.8.1994
	(tilpasset ved Rådets beslutning 95/1/EF, Euratom, EKSF)	L 1	1	1.1.1995

▼B

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. september 1992

om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af koembryoner fra tredjelande

(92/471/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 89/556/EØF af 25. september 1989 om fastsættelse af veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande [1], ændret ved direktiv 90/425/EØF [2], særlig artikel 9 og 10, og

ud fra følgende betragtninger:

Listen over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af embryoner af tamkvæg, blev opstillet ved Kommissionens beslutning 91/270/EØF [3];

i Kommissionens beslutning 92/452/EØF [4] er der opstillet en liste over embryonindsamlingsteam for en række tredjelande på listen i beslutning 91/270/EØF, som til sin tid vil blive suppleret med nye oplysninger for andre tredjelande;

der bør fastsættes dyresundhedsmæssige betingelser og sundhedscertifikater, som kræves ved indførsel af koembryoner fra tredjelande;

de kompetente myndigheder i det tredjeland, hvori der er indsamlet embryoner bestemt til udførsel til Fællesskabet, har forpligtet sig til at påse, at sådanne embryoner er blevet indsamlet og behandlet af godkendte embryonindsamlingsteam, der står under tilsyn, og at de kommer fra dyr, hvis sundhedstilstand er tilfredsstillende, at de er blevet opbevaret og transporteret i henhold til de regler, der bevarer deres sundhedstilstand, og at de under transporten ledsages af et sundhedscertifikat til sikring af, at denne forpligtelse er blevet overholdt;

de kompetente veterinærmyndigheder i tredjelandene på listen har forpligtet sig til at underrette Kommissionen og medlemsstaterne pr. telex eller telefax inden 24 timer efter bekræftelse af forekomsten af en af følgende sygdomme: kvægpest, mund- og klovesyge, oksens ondartede lungesyge, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, Rift Valley fever eller smitsom vesikulær stomatitis eller om indførelse af vaccination mod disse sygdomme;

dyresundhedssituationen i tredjelandene på listen er tilfredsstillende i henseende til indførsel af koembryoner, og veterinærtjenesterne i disse lande er velstrukturerede og -organiserede;

dyresundhedscertifikatet er således affattet, at det kan dække dyresundhedssituationen i de enkelte tredjelande;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne tillader indførsel af koembryoner, der er i overensstemmelse med garantierne i sundhedscertifikatet i bilag A, første

[1] EFT nr. L 302 af 19. 10. 1989, s. 1.
[2] EFT nr. L 224 af 18. 8. 1990, s. 29.
[3] EFT nr. L 134 af 29. 5. 1991, s. 56.
[4] EFT nr. L 250 af 29. 8. 1992, s. 40.

▼B

del. Dette certifikat skal ledsage sendinger af embryoner, der kommer fra tredjelande eller dele af tredjelande som anført i bilag A, anden del.

2. Medlemsstaterne tillader indførsel af koembryoner, der er i overensstemmelse med garantierne i sundhedscertifikatet i bilag B, første del. Dette certifikat skal ledsage sendinger af embryoner, der kommer fra tredjelande eller dele af tredjelande som anført i bilag B, anden del.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

▼M2

BILAG A

FØRSTE DEL

1. Afsender (fulde navn og adresse)	**SUNDHEDSCERTIFIKAT** Nr. ORIGINAL
	2. Indsamlingstredjeland
3. Modtager (fulde navn og adresse)	4. KOMPETENT MYNDIGHED
NB: a) Der skal udstedes et særskilt certifikat for hver sending embryoner b) Originalen af dette certifikat skal ledsage sendingen	5. KOMPETENT LOKAL MYNDIGHED
6. Afsendelsessted og -dato	
8. Transportmiddel	7. Navn og adresse på embryonindsamlingsteamet eller embryonproduktionsteamet (1)
9. Bestemmelsessted og -medlemsstat	
11. Antal embryonbeholdere og deres kodemærke	10. Embryonindsamlingsteamets eller embryonproduktionsteamets registreringsnummer (1)

12. Identifikation af sendingen

Embryoner a) der er fremkommet ved in vitro-befrugtning ja/nej (1)
b) der har undergået en gennembrydning af zona pellucida ja/nej (1)

a) Antal embryoner	b) Indsamlingsdato(er)	c) Race

13. Undertegnede embedsdyrlæge under .....
bekræfter herved, at: (tredjelandets regering)

1. Ovennævnte embryonindsamlings-/produktionsteam:
   - er godkendt i henhold til kapitel 1 i bilag A til direktiv 89/556/EØF
   - har foretaget indsamling, behandling eller produktion, opbevaring og transport af ovenfor beskrevne embryoner i henhold til kapitel II i bilag A til direktiv 89/556/EØF
   - mindst to gange årligt er underkastet inspektion af en embedsdyrlæge.
2. I henhold til officielle resultater har .....: (eksportlandets navn)

(1) Det ikke gældende overstreges.

▼M2

a) i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for kvægpest

b) og (1):

i) enten i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for mund- og klovesyge og foretager ikke vaccination mod denne sygdom

ii) eller i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner ikke været fri for mund- og klovesyge og/eller foretager vaccination mod denne sygdom, og

— donordyrene kommer fra en bedrift, hvor intet dyr er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen

— embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen

c) og (1):

i) enten i tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og vaccinerer ikke mod disse sygdomme

eller

ii) i tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner ikke været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og/eller foretager vaccination mod disse sygdomme, og

— embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen

— donorkoen og donorerne af de æggestokke, oocyter og andre væv, der er anvendt til produktion af embryoner, har med negativt resultat gennemgået en agargelimmundiffusionsprøve og en serumneutralisationsprøve for antistoffer mod epizootisk hæmoragisk sygdom ved en blodprøve udtaget inden 21 døgn efter indsamlingen.

3. a) Det sted, hvor de til udførsel bestemte embryoner eller de æggestokke, oocyter eller andre væv, der er anvendt til produktion af de til udførsel bestemte embryoner, blev indsamlet og behandlet, befandt sig på indsamlingstidspunktet midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyge i 30 døgn forud for indsamlingen og med hensyn til embryoner attesteret ifølge punkt 2, litra b), nr. ii), og punkt 2, litra c), nr. ii), i 30 døgn efter indsamlingen.

b) Mellem tidspunktet for indsamling eller produktion af de til udførsel bestemte embryoner og tidspunktet for deres afsendelse blev de opbevaret på godkendte steder, som befandt sig midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, smitsom vesikulær stomatitis eller Rift Valley fever.

4. Donorkøerne og donorerne af de æggestokke, oocyter eller andre væv, der blev anvendt til produktion af embryoner:

a) havde i 30 døgn forud for indsamlingen været opstaldet på steder, der befandt sig midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyge

b) udviste intet klinisk tegn på sygdom på indsamlingsdagen

c) tilbragte de seks måneder forud for indsamlingen på .....
..... område i højst to besætninger, der er:
(eksportlandets navn)

— i henhold til officielle resultater fri for tuberkulose

— i henhold til officielle resultater fri for brucellose

— fri for enzootisk kvægleukose eller en besætning, som ikke har vist klinisk tegn på enzootisk kvægleukose i de sidste tre år

— en besætning, som ikke har vist klinisk tegn på IBR i de foregående tolv måneder.

5. De til udførsel bestemte embryoner blev befrugtet ved insemination eller ved in vitro-befrugtning med sæd fra en donortyr på en tyrestation, der er godkendt af de kompetente myndigheder til at indsamle, behandle og opbevare sæd, eller med sæd indført fra Det Europæiske Fællesskab.

Udfærdiget i ....., den .....

Stempel (2)

Underskrift (2) .....

Navn og stilling (med blokbogstaver)

.....

.....

(1) Det ikke gældende overstreges.

(2) Underskrift og stempel i en fra fortrykket afvigende farve.

NB: Dette certifikat skal:

a) udfærdiges på mindst det officielle sprog i bestemmelsesmedlemsstaten og den medlemsstat, hvor embryoner kommer ind på Fællesskabets område

b) være udstedt til en enkelt modtager

c) ledsage embryonerne i originaleksemplar.

▼M2

ANDEN DEL

Liste over lande, som må anvende sundhedscertifikatet i første del

Bosnien-Hercegovina

Canada

▼A1

———————

▼M2

Israel

Den tidligere jugoslaviske republik Makedonien

Kroatien

New Zealand

Norge

Polen

Rumænien

Schweiz

Slovenien

▼A1

———————

▼M2

Ungarn

USA

▼A1

———————

▼M2

BILAG B

FØRSTE DEL

1. Afsender (fulde navn og adresse)	**SUNDHEDSCERTIFIKAT** Nr. ORIGINAL
	2. Indsamlingstredjeland
3. Modtager (fulde navn og adresse)	4. KOMPETENT MYNDIGHED
NB: a) Der skal udstedes et særskilt certifikat for hver sending embryoner b) Originalen af dette certifikat skal ledsage sendingen	5. KOMPETENT LOKAL MYNDIGHED
6. Indladningssted og -dato	
8. Transportmiddel	7. Navn og adresse på embryonindsamlingsteamet eller embryonproduktionsteamet (1)
9. Bestemmelsessted og -medlemsstat	
11. Antal embryonbeholdere og deres kodemærke	10. Embryonindsamlingsteamets eller embryonproduktionsteamets registreringsnummer (1)

12. Identifikation af sendingen

Embryoner a) der er fremkomnet ved in vitro-befrugtning ja/nej (1)

b) der har undergået en gennembrydning af zona pellucida ja/nej (1)

a) Antal embryoner	b) Indsamlingsdato(er)	c) Race

13. Undertegnede embedsdyrlæge under ..... bekræfter herved, at:

(eksportlandets navn)

1. Ovennævnte embryonindsamlings-/produktionsteam:
   - er godkendt i henhold til kapitel 1 i bilag A til direktiv 89/556/EØF
   - har foretaget indsamling, behandling eller produktion, opbevaring og transport af ovenfor beskrevne embryoner i henhold til kapitel II i bilag A til direktiv 89/556/EØF
   - mindst to gange årligt er underkastet inspektion af en embedsdyrlæge under centralveterinærmyndigheden i .....

(eksportlandets navn)

2. I henhold til officielle resultater har ..... :

(eksportlandets navn)

(1) Det ikke gældende overstreges.

▼M2

a) i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for kvægpest

b) enten (1):

i) i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for mund- og klovesyge og foretager ikke vaccination mod denne sygdom eller

ii) i de sidste tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner ikke været fri for mund- og klovesyge og/eller foretager vaccination mod denne sygdom, og

— donordyrene og donorerne af de æggestokke, oocyter og andre væv, der er anvendt til produktion af embryoner, kommer fra en bedrift, hvor intet dyr er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen og

— embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen

c) enten (1):

i) i tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og vaccinerer ikke mod disse sygdomme

eller

ii) i tolv måneder forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner ikke været fri for bluetongue og epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD) og/eller foretager vaccination mod disse sygdomme, og

— embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen og

— donorkoen og donorerne af de æggestokke, oocyter og andre væv, der er anvendt til produktion af embryoner, har med negativt resultat gennemgået en agargelimmundiffusionsprøve og en serumneutralisationsprøve for antistoffer mod epizootisk hæmoragisk sygdom ved en blodprøve udtaget inden 21 døgn efter indsamlingen.

3. a) Det sted, hvor de til udførsel bestemte embryoner eller de æggestokke, oocyter eller andre væv, der er anvendt til produktion af de til udførsel bestemte embryoner, blev indsamlet og behandlet, befandt sig på indsamlingstidspunktet midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyge i 30 døgn forud for indsamlingen og med hensyn til embryoner attesteret ifølge punkt 2, litra b), nr. ii), og punkt 2, litra c), nr. ii), i 30 døgn efter indsamlingen.

b) Mellem tidspunktet for indsamling eller produktion af de til udførsel bestemte embryoner og tidspunktet for deres afsendelse blev de opbevaret på godkendte steder, som befandt sig midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, smitsom vesikulær stomatitis eller Rift Valley fever.

4. Donorkøerne:

a) havde i 30 døgn forud for indsamlingen af de til udførsel bestemte embryoner været opstaldet på steder, der befandt sig midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle fund intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetonge, epizootisk hæmoragisk sygdom, smitsom vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyge

b) udviste intet klinisk tegn på sygdom på indsamlingsdagen

c) tilbragte de seks måneder forud for indsamlingen på .....
..... område i højst to besætninger, der er:
(eksportlandets navn)

— i henhold til officielle resultater fri for tuberkulose

— i henhold til officielle resultater fri for brucellose

— fri for enzootisk kvægleukose eller en besætning, som ikke har vist klinisk tegn på enzootisk kvægleukose i de sidste tre år

— en besætning, som ikke har vist klinisk tegn på IBR i de foregående tolv måneder

d) har gennemgået en serumneutralisationsprøve for Akabane ved en blodprøve udtaget mindst 21 døgn efter indsamlingen.

5. De til udførsel bestemte embryoner blev befrugtet ved insemination eller ved in vitro-befrugtning med sæd fra en donortyr på en tyrestation, der er godkendt af de kompetente myndigheder til at indsamle, behandle og opbevare sæd, eller med sæd indført fra Det Europæiske Fællesskab.

Udfærdiget i ....., den .....

Stempel (2)

Underskrift (2) .....

Navn og stilling (med blokbogstaver)

.....

.....

(1) Det ikke gældende overstreges.

(2) Underskrift og stempel i en fra fortrykket afvigende farve.

NB: Dette certifikat skal:

a) udfærdiges på mindst det officielle sprog i bestemmelsesmedlemsstaten og den medlemsstat, hvor embryoner kommer ind på Fællesskabets område

b) være udstedt til en enkelt modtager

c) ledsage embryonerne i originaleksemplar.

▼M2

ANDEN DEL

Liste over lande, som må anvende sundhedscertifikatet i første del

Australien